

VAIHTOKIRJA

OSAPUOLET

- I Tampereen kaupunki (0211675-2)
PL 487
33101 Tampere,
jäljempänä kaupunki
- II Kesko Oyj (0109862-8)
PL 1
00016 Kesko,
jäljempänä Kesko

VAIHDON TARKOITUS

Tämän vaihtokirjan on tarkoitus mahdollistaa Pirkkala–Linnainmaa-raitotien vaihtoterminaalien toteuttaminen Mäentakusenkadulle siten, että Mäentakusenkatu säilyy ajoneuvoliikenteen mahdollistavana sekaliikennekatuna. Raitiotien rakentamisen yhteydessä on tavoitteena Citymarketin pohjoispuolelle uusi katuyhteys ajoneuvoliikenteelle Piettasenkadulta Aitolahdentielle.

VAIHDON KOHTEET

- A Kaupunki luovuttaa Keskolle
- noin 2720 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-724-3-175,
 - noin 380 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-585-22-0 ja
 - noin 4900 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-585-1-67.
- Kaupungin luovuttamat alueet on merkitty liitteenä olevaan karttaan sinisellä. Kaupungin luovuttamien alueiden arvo on yhteensä 654 000 euroa.
- B Kesko luovuttaa kaupungille noin 7265 m²:n suuruisen määräalan tontista 837-37-5820-1.
- Luovutettava määräala on merkitty liitteenä olevaan karttaan punaisella ja sen arvo on 654 000 euroa.

VAIHDON EHDOT

1. Kauppahinta

Välirahaa tässä kiinteistönvaihdossa ei suoriteta puolin eikä toisin.

2. Omistus- ja hallintaoikeus

Omistus- ja hallintaoikeus puolin ja toisin luovutettaviin alueisiin siirtyy saajilleen, kun kaupunki on päätöksellään hyväksynyt tämän vaihtokirjan ja päätös on saanut lainvoiman.

3. Verot ja maksut

Veroista ja muista julkisoikeudellisista maksuista sekä alueiden hoito- ja ylläpitokustannuksista osapuolet vastaavat omistusajaltaan. Vastuu kiinteistöverosta määräytyy kuitenkin kiinteistöverolain mukaisesti.

4. Kiinnitykset ja muut rasitukset

Vaihdon kohteet luovutetaan puolin ja toisin vapaana kiinnityksistä ja muista sen kaltaisista rasituksista.

5. Rasitteet, käyttöoikeudet ja -rajoitukset

Vaihdon kohteet luovutetaan puolin ja toisin vapaana rasitteista. Selvyyden vuoksi todetaan, että kiinteistöjen 837-585-1-67 ja 837-37-5820-1 kiinteistörekisteriotteilta ilmenevät kulkuyhteysrasitteet eivät kohdistu vaihdon kohteena oleviin alueisiin.

6. Kohteeseen ja asiakirjoihin tutustuminen

Osapuolet ovat tutustuneet vaihdon kohteita koskeviin asiakirjoihin:

1. lainhuutotodistus
2. rasitustodistus
3. kiinteistörekisteriote

Molemmat osapuolet ovat tutustuneet heille luovutettaviin alueisiin eikä kummallakaan osapuolella ole huomauttamista niiden osalta.

7. Rakennushankkeen toteuttaminen

Osapuolet vastaavat saamiensa alueita koskevista rakennushankkeiden suunnitteluun liittyvistä maaperätutkimusten suorittamisesta sekä maaperän edellyttämistä hankkeiden toteuttamiseen liittyvistä rakenteellisista ratkaisuista.

Osapuolet ovat velvollisia kustannuksellaan poistamaan uudisrakentamisen edellyttämässä laajuudessa saamallaan alueilla tai sen maaperässä mahdollisesti olevat rakennus- tai muut jätteet ja vanhat rakenteet, kuten johdot, putket, pylväät, asfaltoinnin, perustukset ja muut vastaavat.

8. Valtuutus tonttijaon ja asemakaavamuutoksen hakemiseen

Kesko antaa kaupungille valtuutuksen hakea määräalan mukaista tonttijakoa koskien tonttia 837-37-5820-1 sekä suostumuksen muodostaa määräalan mukainen alue omaksi kiinteistöksi ja käynnistää määräalasta muodostettavaa kiinteistön aluetta koskeva asemakaavamuutos tämän vaihtokirjan allekirjoituksella. Kaupungin saaman määräalan tonttijaon, lohkomisen ja asemakaavamuutoksen kustannuksista vastaa kaupunki.

9. Maaperän pilaantuminen

Osapuolten tiedossa ei ole, että vaihdon kohteena olevalla alueella olisi harjoitettu sellaista toimintaa, mistä olisi voinut aiheutua alueen maaperän pilaantumista. Osapuolet vastaavat kustannuksellaan tällä vaihtokirjalla luovuttamiensa alueiden maaperästä mahdollisesti löytyvästä lainsäädännössä tarkemmin määritellyn alemman ohjearvon ylittävästä pilaantuneesta maa-aineksesta ja sen puhdistamisesta.

10. Arvonlisäverolain mukaiset kiinteistöinvestoinnit

Osapuolet vakuuttavat, ettei vaihdon kohteissa ole viimeisen kymmenen vuoden aikana tehty sellaisia arvonlisäverolaissa tarkoitettuja kiinteistöinvestointeja, joita koskeva tarkastusoikeus tai –velvollisuus voisi siirtyä toiselle osapuolelle.

11. Lainhuudatus- ja lohkomiskustannukset sekä kaupanvahvistajan palkkio

Tästä vaihdosta ja luovutuksesta johtuvista lainhuudatus- ja erottamiskustannuksista sekä varainsiirtoverosta vastaavat osapuolet saamiensa alueiden osalta. Kesko maksaa puolet kaupanvahvistajan palkkiosta.

12. Irtain kauppa

Tätä vaihtoa ei seuraa irtainta omaisuutta eikä eri sopimustakaan siitä ole tehty.

13. Riitojen ratkaiseminen

Tästä vaihtokirjasta mahdollisesti aiheutuvat riitaisuudet ratkaistaan Pirkanmaan käräjäoikeudessa.

Tämä vaihtokirja sitoo Keskoa heti, mutta kaupunkia vasta, kun kaupunki on päätöksellään hyväksynyt tämän vaihtokirjan ja päätös on saanut lainvoiman. Sen varalta, että tätä vaihtokirjaa koskeva kaupungin päätös ei saa lainvoimaa 31.8.2024 mennessä, sovitaan, että vaihto raukeaa ja ettei kummallakaan osapuolella ole vaihdon raukeamisen johdosta toista osapuolta kohtaan vaatimuksia.

Tätä vaihtokirjaa on tehty kolme (3) yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin osapuolelle ja yksi julkiselle kaupanvahvistajalle.

Tampereella huhtikuun 8. päivänä 2024

TAMPEREEN KAUPUNKI

valtakirjalla:



Ari Kilpi

maanhankintapäällikkö

KESKO OYJ

valtakirjalla:



Petteri Tastula

kauppapaikkapäällikkö

Kaupanvahvistajana todistan, että edellä olevan vaihtokirjan allekirjoittajat, maanhankintapäällikkö Ari Kilpi Tampereen kaupungin puolesta ja kauppapaikkapäällikkö

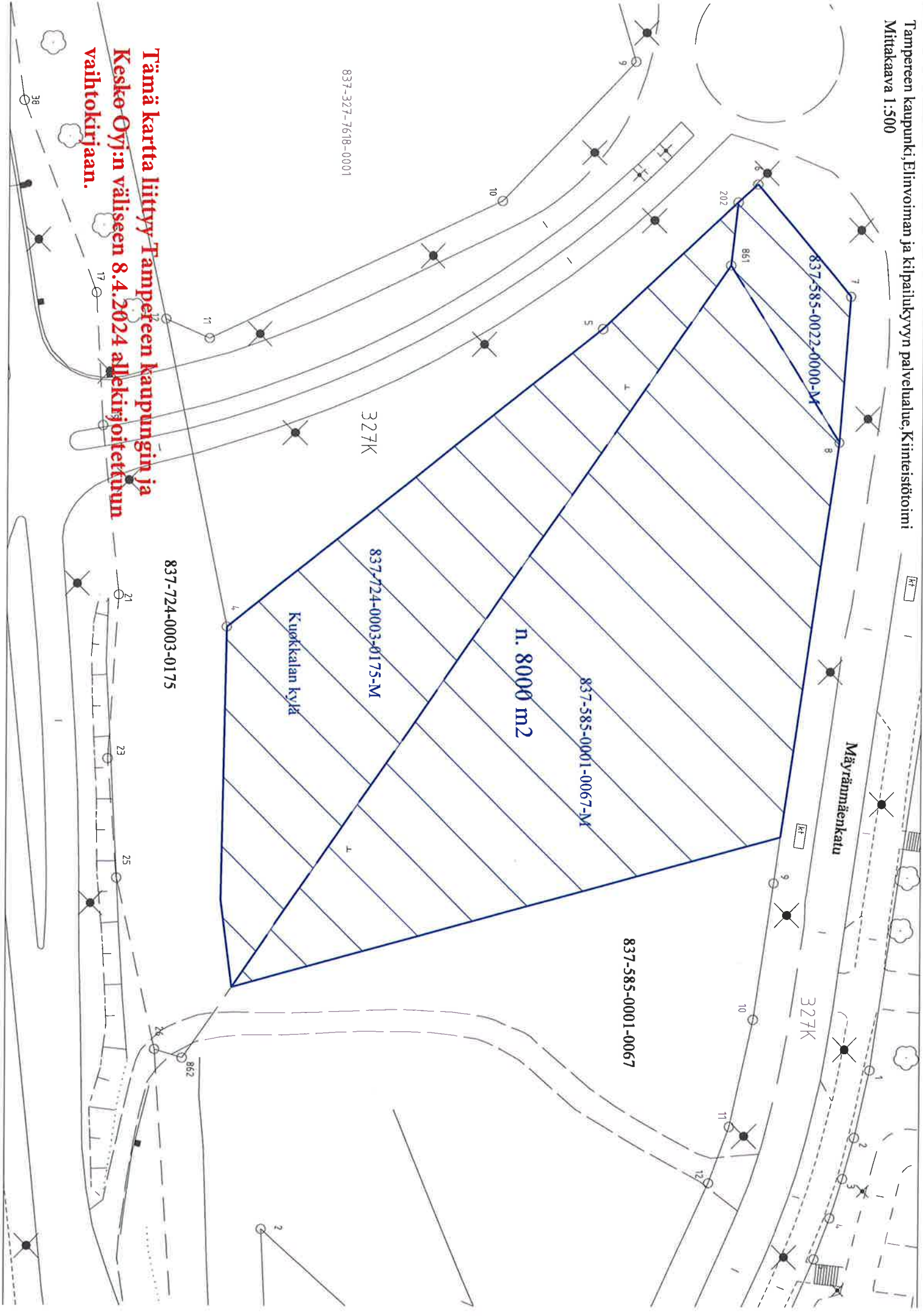
Petteri Tastula Kesko Oyj:n puolesta, ovat allekirjoittaneet tämän vaihtokirjan, ja että he ovat olleet yhtä aikaa läsnä luovutusta vahvistettaessa. Olen tarkistanut allekirjoittajien henkilöllisyyden ja todennut, että vaihtokirja on tehty maakaaren 2 luvun 1 §:ssä säädetyllä tavalla.

Tampereella huhtikuun 8. päivänä 2024



Satu Franssila

toimitusinsinööri, tunnus 8375/6



837-327-7618-0001

327K

837-724-0003-0175-M

Kuokkalan kylä

n. 8000 m2

837-585-0001-0067-M

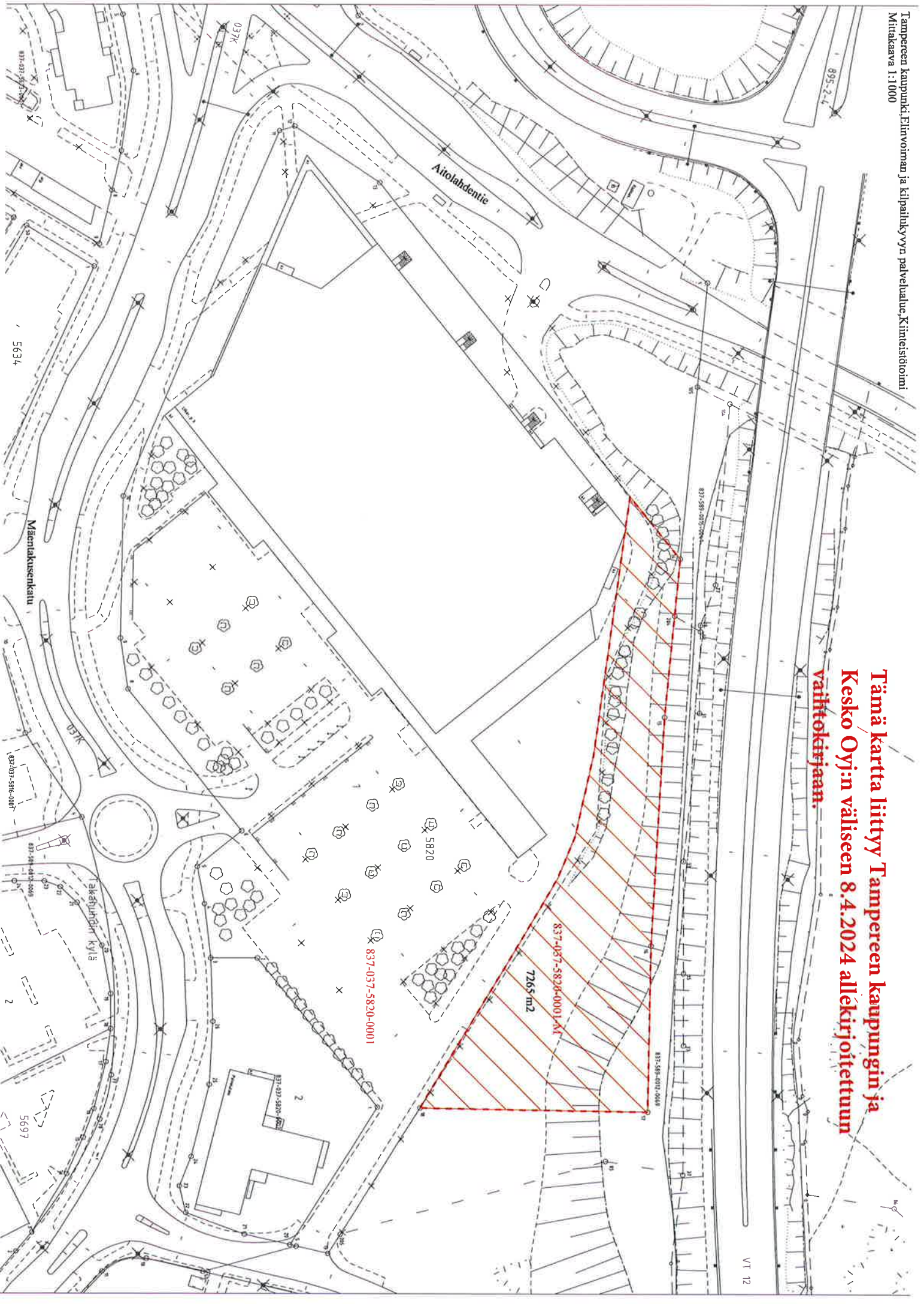
837-585-0001-0067

327K

837-724-0003-0175

Tämä kartta liittyy Tampereen kaupungin ja Kesko Oyj:n väliseen 8.4.2024 allekirjoitettuun vaihtokirjaan.

**Tämä kartta liittyy Tampereen kaupungin ja
Kesko Oyj:n väliseen 8.4.2024 allekirjotettuun
vaihtokirjaan.**



Tampere
3.4.2024

Valtuutetaan maanhankintapäällikkö Ari Kilpi Tampereen kaupungin puolesta allekirjoittamaan seuraavien ehtojen mukainen vaihtokirja:

OSAPUOLET

I Tampereen kaupunki (0211675-2)
PL 487
33101 Tampere,
jäljempänä kaupunki

II Kesko Oyj (0109862-8)
PL 1
00016 Kesko,
jäljempänä Kesko

VAIHDON TARKOITUS

Tämän vaihtokirjan on tarkoitus mahdollistaa Pirkkala–Linnainmaa-raitotien vaihtoterminaalin toteuttaminen Mäentakusenkadulle siten, että Mäentakusenkatu säilyy ajoneuvoliikenteen mahdollistavana sekaliikennekatuna. Raitiotien rakentamisen yhteydessä on tavoitteena Citymarketin pohjoispuolelle uusi katuyhteys ajoneuvoliikenteelle Piettasenkadulta Aitolahdentielle.

VAIHDON KOHTEET

A Kaupunki luovuttaa Keskolle
- noin 2720 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-724-3-175,
- noin 380 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-585-22-0 ja
- noin 4900 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-585-1-67.
Kaupungin luovuttamien alueiden arvo on yhteensä 654 000 euroa.

B Kesko luovuttaa kaupungille noin 7265 m²:n suuruisen määräalan tontista 837-37-5820-1.
Luovutettavan määräalan arvo on 654 000 euroa.

VAIHDON EHDOT Väilirahaa tässä kiinteistönvaihdossa ei suoriteta puolin eikä toisin.

MUUT EHDOT Valtuutetun määräämät.

TAMPEREEN KAUPUNKI


Juha Yli-Rajala
konsernijohtaja



VALTAKIRJA

Valtuutamme kauppapaikkapäällikkö Petteri Tastulan allekirjoittamaan vaihtokirjan, jolla Kesko Oyj luovuttaa Tampereen Kaupungille noin 7265 m²:n suuruisen määräalan tontista 837-37-5820-1 ja Tampereen Kaupunki luovuttaa Kesko Oyj:lle noin 2720 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-724-3-175, noin 380 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-585-22-0 ja noin 4900 m²:n suuruisen määräalan tilasta 837-585-1-67.

Tämä valtakirja on allekirjoitettu sähköisesti. Allekirjoitukset seuraavalla sivulla.



Allekirjoitustosite

SignSpace-palvelussa tehty allekirjoitus

Päiväys: 2024-04-03 22:42:56 (EET)

Tarkistuskoodi: 61ZZLGRS3SP4OZNNQSMET7YVVO02P99RPDX
F9N42MWT8Y5FPGE7MV2B1JDW6TR2LY0D5I6I3JJYLFJGM16WKDH
J74AVT1GNEQHDDI0VGREZPP1NPGV87N0NQ4AN46W



vaihtokirja.pdf (1 sivu)

cd9b7f0c5768545abb3c2b6bbb85e8093e8ceabc5aa531f999b10d3653d09f6

on allekirjoitettu sähköisesti SignSpace-palvelussa.

Nimi: **Jukka Anttila**
Sähköposti: **Jukka.k.anttila@kesko.fi**
Organisaatio: **Kesko Oyj**
Titteli: **Kauppapaikkajohtaja**

Allekirjoituksen tyyppi: **Sähköinen allekirjoitus**
Tunnistamistapa: **Sähköposti**
Varmenteen haltija: **Vastuu Group Oy**
Varmenteen liikkeellelaskija: **Digi- ja väestötietovirasto**

Jukka Anttila

Allekirjoitettu 2024-04-03 12:10:15 (EET)

Nimi: **Nuutti Rantatupa**
Sähköposti: **nuutti.rantatupa@kesko.fi**
Organisaatio: **Kesko Oyj**
Titteli: **Johtaja**

Allekirjoituksen tyyppi: **Sähköinen allekirjoitus**
Tunnistamistapa: **Sähköposti**
Varmenteen haltija: **Vastuu Group Oy**
Varmenteen liikkeellelaskija: **Digi- ja väestötietovirasto**

Nuutti Rantatupa

Allekirjoitettu 2024-04-03 22:42:56 (EET)

SignSpace allekirjoituspalvelu

SignSpace® on sähköisen allekirjoittamisen palvelu, jonka tarjoaa SignSpace, Vastuu Group Oy, Business ID 2327327-1, Tarvonsalmenkatu 17 B, 02600 Espoo, Finland.

Tähän dokumenttiin liitetty allekirjoitus on eIDAS asetuksen (N°910/2014) mukainen sähköinen allekirjoitus.

Dokumentin allekirjoittaja(t) on tunnistettu palvelussa seuraavasti:

Sähköposti – Allekirjoituspyynnön tekijä on lähettänyt allekirjoituskutsun sähköpostiviestinä. Allekirjoittaja tunnistautuu avaamalla viestikohtaisen linkin. Allekirjoittajan identiteettitieto perustuu allekirjoittajan allekirjoitustapahtuman yhteydessä antamaan nimitietoon ja allekirjoittajan hallinnassa olleen sähköpostiosoitteen käyttöön.

Allekirjoituksen autenttisuuden tarkistaminen

SignSpace-palvelu tarjoaa käyttöliittymän sähköisten allekirjoitusten tarkastamiseen. Palvelu on sekä palvelun käyttäjien, että ulkoisten tahojen käytössä. Palvelun avulla vastaanottaja voi varmistua, että hänelle toimitettu allekirjoitettu asiakirjakokonaisuus on alkuperäinen ja muuttumaton. Tarkistuspalvelussa käyttäjän palveluun lataamien tiedostojen eheys tarkistetaan ja niitä verrataan palvelussa tallennettuihin alkuperäisiin tietoihin.

Asiakirjan alkuperäinen versio, joka sisältää kiistämättömyyden osoittamiseen liittyvät tiedot, säilytetään SignSpace-palvelussa.

Allekirjoitettaessa asiakirjasta muodostetaan jakeluversio, joka sisältää PDF-muotoisen allekirjoitussivun PDF-dokumentin viimeisenä sivuna tai muun tiedostomuodon tapauksessa erillisenä PDF-tiedostona. Jakeluversion PDF on allekirjoitettu sähköisesti SignSpace-palvelun sähköisellä leimalla.

Jakeluversion PDF:n alkuperäisyys ja muuttumattomuus on varmistettavissa tarkistamalla PDF-tiedoston allekirjoitus. Tarkistaminen voidaan tehdä SignSpace-palvelussa tai käyttäen esimerkiksi Adobe Acrobat Reader-sovellusta.

Kiistämättömyyden osoittamiseen liittyvät tiedot ovat saatavissa SignSpace-asiakaspalvelun kautta.

Ohje SignSpace -palvelussa allekirjoitetun asiakirjan tarkistamiseen:

- Tarkistajalla tulee olla käytettävissään allekirjoitettu asiakirja (jakeluversio) sähköisessä muodossa.
- Asiakirja voi olla yksi PDF-tiedosto, jonka lopussa on allekirjoitussivu, tai yhden tai useamman tiedoston ja näihin liittyvän PDF-muotoisen allekirjoitussivun kokonaisuus.
- Tarkistaja avaa <https://site.signspace.com/fi/verifointi> sivuston.
- Tarkistaja lataa palveluun allekirjoitetun asiakirjan allekirjoitussivuineen ja saa tiedon palvelun tekemien tarkistusten tuloksista.

Allekirjoituksen luottaminen

Allekirjoituksen tarkastamiseen ja turvallisuuteen liittyvät tiedot on kuvattu tarkemmin SignSpace-sivustolla:

<https://resources.signspace.com/legal-compliance-fi>.

Tarkempi kuvaus on tarkoitettu myös välitettäväksi tarvittaessa kolmannelle osapuolelle jonka käyttöön sähköisesti allekirjoitettu asiakirja luovutetaan.

signspace

<https://signspace.com/fi>

asiakaspalvelu@signspace.fi

0600 301 339 (1,52 eur/min+pvm, viikonpäivinä 8.00 - 16.00)